

Deutsch-französisches Musikfestival RHEINISCHER FRÜHLING

Von Mitte März bis Anfang Juni findet das Deutsch-französische Musikfestival statt. Im Gegensatz zu anderen Festivals ist es nicht auf einen einzigen Aufführungsort beschränkt, sondern die Veranstaltungen werden sowohl in Städten als auch in Gemeinden mit geeigneten Räumlichkeiten durchgeführt. Das bespielte Gebiet erstreckt sich von Worms im Norden bis Mulhouse im Süden.

Das Festival findet seit 1999 alljährlich statt und wurde bis 2003 federführend vom Südwestrundfunk (SWR) in Zusammenarbeit mit dem Conseil Départemental pour la Musique et la Culture de Haute Alsace (CDMC) veranstaltet. Seit 2004 wird es in der Trägerschaft eines eingetragenen Vereins fortgeführt, dem bedeutende Persönlichkeiten aus Politik, Wirtschaft und Kultur sowie Körperschaften in der Pfalz und im Elsaß angehören. Erster Vorsitzender ist derzeit der Landrat des Rhein-Pfalz-Kreises, Werner Schröter.

Kulturaustausch und kulturelle Zusammenarbeit in der gemeinsamen Sprache der Musik sind die zentralen Anliegen des Deutsch-französischen Festivals, das somit einen wichtigen Beitrag zur Völkerverständigung und damit zur Europäischen Einheit beiträgt.

Die Talandschaft des Rheins mit ihrer in ganz Europa einzigartigen Vielzahl von geistlichen und weltlichen Residenzen, Fürsten- und Herrensitzen, ihrem außergewöhnlich kulturell aufgeschlossenem Bürgertum - die hohe Kultur des Judentums nicht zu vergessen - war erst durch den Wiener Kongreß zu einer Randregion der neu gebildeten Nationalstaaten Frankreich, Bayern und Preußen geworden.

Jahrhundertlang war der Rheinstrom in dieser zentralen Landschaft abendländischer Kultur auch für die Künste Verkehrsader zwischen Italien und dem Norden, für die Musik die bedeutsame Brücke zwischen Paris auf der einen, München, Wien, Prag, Dresden und Berlin auf der anderen Seite. In diesen « Rheinlanden » will das Festival an die reiche, jedoch in alle Welt verstreute und wenig erforschte regionale Musiküberlieferung anknüpfen und diese in den großen Zusammenhang der europäischen und der Weltmusik einbringen.

Sein besonderes Profil gewinnt es aus deutsch-französischen und gesamteuropäischen Beziehungen.

Das Programmspektrum reicht vom Mittelalter bis zur Avantgarde. Der Präsentation junger Musiker gilt bei den Ausführenden, Solisten und Ensembles der internationalen Spitzenklasse besondere Aufmerksamkeit.

Festival de musique franco-allemand PRINTEMPS RHENAN

Le festival de musique franco-allemand se tiendra de mi mars au début juin. A l'opposé des autres festivals, il ne se limite pas à un lieu seul de spectacle. Les manifestations se déroulent aussi bien dans les villes que dans des villages possédant des locaux adaptés. La zone de représentation se déploie entre WORMS au Nord et MULHOUSE au Sud.

Le festival a lieu chaque année depuis 1999 et a été coordonné jusqu'en 2003 par la Südwestrundfunk (SWR) en collaboration avec le CDMC (Conseil Départemental pour la Musique et la Culture de Haute-Alsace). Il est confié depuis 2004 à une association déclarée à laquelle appartiennent d'éminentes personnalités du monde politique, économique et culturel ainsi que des corporations du Palatinat et d'Alsace. Le président est actuellement Werner Schröter, « Landrat » de la région « Rhein-Pfalz-Kreis ».

Les missions principales du festival franco-allemand sont l'échange et la coopération culturels dans un seul et même langage, celui de la musique, contribuant de façon significative à l'entente entre les peuples et par là même à l'Union Européenne.

L'espace rhénan avec sa multitude de lieux, unique en Europe, ayant trait tant à l'esprit qu'aux affaires du monde, ses résidences princières et seigneuriales, sa bourgeoisie avec son extraordinaire ouverture culturelle - sans oublier la haute culture de sa communauté juive - n'est devenu région marginale des états nationaux de France, Bavière et Prusse que par le congrès de Vienne.

Dans cet espace central de culture occidentale, le fleuve a été pendant des siècles la voie royale de la circulation des arts entre l'Italie et le Nord ainsi que le pont le plus important de la Musique entre Paris d'un côté et Munich, Vienne, Prague, Dresde et Berlin de l'autre.

Dans ces « Pays Rhénans », le festival veut s'associer au riche héritage musical régional, répandu universellement mais cependant peu étudié, et le rapprocher de la musique européenne et mondiale.

Ce festival doit son profil particulier aux relations franco-allemandes et européennes.

L'éventail des programmes s'étend du Moyen Age à l'Avantgarde. Parmi les interprètes, solistes et ensembles de haut niveau international, la présentation de jeunes musiciens fait l'objet d'une attention particulière.

Freitag, 14. März 2008, 20.00 Uhr

LUDWIGSHAFEN-
Oggersheim
Wallfahrtskirche Maria Himmelfahrt

TROMPETE und ORGEL
(Bach, Händel, Vivaldi, Corrette, Boyce u.a.)

Bernard Soustrot (Trompete)
Jean Dekyndt (Orgel)

Mit freundlicher Unterstützung
der Kreissparkasse Rhein-Pfalz



Dimanche 16 mars 2008, 17h00

HUSSEREN-LES-CHATEAUX
(Haut Rhin)
Salle polyvalente

« **Le VIN, roi des boissons** »
(Mozart, Schubert, Schumann, Lortzing,
Mendelssohn-Bartholdy, Fischer u. a.)

Ensemble vocal « **DIONYSOS** »
(Mannheim)
Stefan Ehmman et Ingo Wackenhut (Ténor)
Thomas Herberich et André Uelner (Basse)
Georg Metz (Piano)

En partenariat avec le CDMC Guebwiller

Freitag, 4. April 2008, 20.00 Uhr

DIRMSTEIN
(Landkreis Bad Dürkheim)
Kath. Kirche St. Laurentius
Prot. Kirche

ZWEI KIRCHEN-KONZERT
(Bach, Händel, Vivaldi, Bizet, Debussy, Piazzolla,
Monti u. a.)

Saxophon-Quartett
HABANERA (Paris)

Mit freundlicher Unterstützung
der RV BANK Rhein-Haardt



Danke / Merci

Für die großzügige Unterstützung der Konzerte des Festivals bedanken wir uns herzlich.

Nous tenons à adresser nos plus vifs remerciements aux partenaires qui ont généreusement soutenu ce festival.

 KREISSPARKASSE | Rhein-Pfalz



VILLE DE MARMOUTIER



 RV Bank
Rhein-Haardt eG

 Sparkasse
Germersheim-Kandel

 Sparkasse
Rhein-Haardt

 VR Bank Südpfalz

 PFALZWERKE
GUTE IDEEN SIND DIE BESTE ENERGIE

 HORNbach
Es gibt immer was zu tun.



 cdmC
Conseil Départemental
pour la Musique et la Culture
de Haute-Alsace

 Metropolregion
Rhein-Neckar
Der Verein

Dimanche 13 avril 2008, 16h00

MARMOUTIER (Bas Rhin)
Eglise Abbatiale St. Etienne
VIOLONCELLE et ORGUE
(Bach, Couperin, Grigny, Dandrieu e .a.)
Michael Flaksman (Violoncelle)
Hubert Sigrist (Orgue)
En partenariat avec la Ville de Marmoutier



Samstag, 26. April 2008, 20.30 Uhr

SCHEIBENHARDT (Landkreis Germersheim)
Kath. Kirche St. Ludwig
SCHEIBENHARD (Bas Rhin)
Eglise St. Georges
WANDELKONZERT mit Fackelzug
(Bach, Rossini, Bizet, Waldteuffel, Offenbach, Debussy, Bernstein u. a.)
Blechbläser-Quartett OPUS 4 (Strasbourg)
Vincent Gillig (Trompete)
Jean-Philippe Chavet (Horn)
Laurent Larcet (Posaune)
Micaël Cortone d'Amore (Tuba)
Mit freundlicher Unterstützung der Sparkasse Germersheim-Kandel und der VR Bank Südpfalz



Sonntag, 27. April 2008, 17.00 Uhr

MAIKAMMER (Landkreis Südliche Weinstraße)
IMPROVISATIONEN über MARIENLIEDER
Otto Maria Krämer (Straelen) (Orgel)
In Zusammenarbeit mit dem Freundeskreis Kirchenmusik Kirrweiler

Sonntag, 4. Mai 2008, 17.00 Uhr

KALLSTADT (Landkreis Bad Dürkheim)
Prot. Kirche
MOZART und altfranzösische Orgelmeister
Hubert Sigrist (Orgel)
Kammerorchester
«Leiningische Hauskapelle»
Leitung: Roland Würtz
Mit freundlicher Unterstützung der Sparkasse Rhein-Haardt



Dimanche 18 mai 2008, 17h00

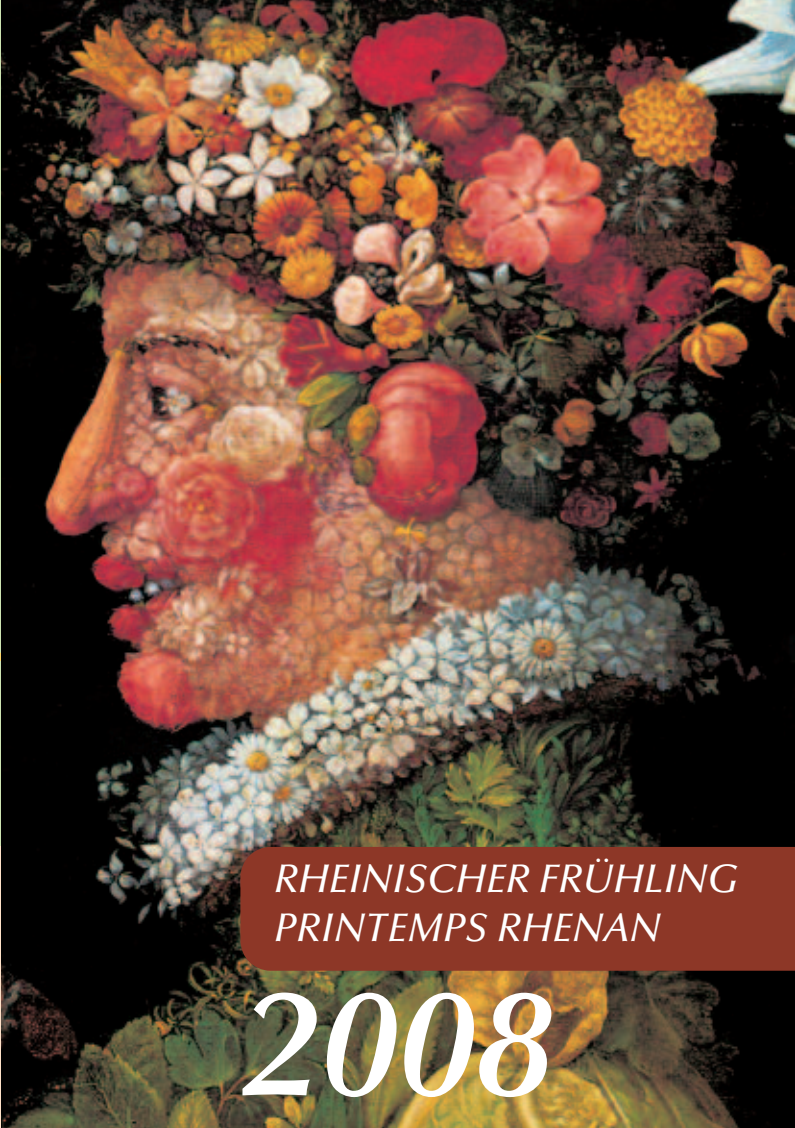
WETTOLSHEIM (Haut Rhin)
Eglise St. Rémi
CHŒUR et ORGUE
(Palestrina, Pachelbel, Bach, Händel, Rheinberger, Haag e. a.)
CORO PICCOLO (Ludwigshafen)
direction: Georg Treuheit
Dietmar Mettlach (Orgue)
En partenariat avec le CDMC Guebwiller

Sonntag, 8. Juni 2008, 20.00 Uhr

LIMBURGERHOF (Landkreis Rhein-Pfalz)
Schlösschen
FLÖTEN-QUARTETTE
von Mozart und seinen Mannheimer Freunden Cannabich und Wendling
«HOFF=MUSIC»
(Mannheim)
Takashi Ogawa (Flauto traverso)
Matthias Fischer (Barock-Violine)
Wolfgang Wahl (Barock-Viola)
Dimitri Dichtial (Barock-Violoncello)
Mit freundlicher Unterstützung der PFALZWERKE AG



Historische Orgel in der Prot. Kirche KALLSTADT (Johann Georg Geib 1775)



RHEINISCHER FRÜHLING
PRINTEMPS RHENAN

2008

Deutsch-französisches Musikfestival
Festival de musique franco-allemand

